

Distr.: Limited  
22 October 2010  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية



## الدورة الخامسة

فيينا، ١٨-٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠

## مشروع التقرير

المقررة: إليزابيث فيرفيل (الولايات المتحدة الأمريكية)

إضافة\*

## ثامناً - المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

١ - في الجلسة التاسعة المعقودة في ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، نظر المؤتمر في البند ٧ من جدول الأعمال المعنون "المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية". وكان معروضا على المؤتمر للنظر في هذا البند الوثيقة التالية:

مذكّرة من الأمانة بشأن المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية (CTOC/COP/2010/13)

٢ - وألقى رئيس قسم الميزانية بدائرة إدارة الموارد المالية التابعة لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة كلمة استهلاكية عن المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية.

٣ - وتكلّم ممثل شيلي (نيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي). واستمع المؤتمر أيضا إلى كلمة ألقاها المراقب عن الدول الموقعة: جمهورية إيران الإسلامية.

\* هذه الوثيقة صادرة دون تحرير.



## المداولات

٤ - أعرب بعض المتكلمين عن قلقهم إزاء الوضع المالي للمكتب واعتماده المفرط على الموارد الخارجة عن الميزانية، مؤكّدين أن حالة تمويل مؤتمر الأطراف لا تختلف عن الوضع المالي للمكتب.

٥ - وأقرّ المتكلمون بجهود الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالحوكمة والشؤون المالية وشجّعوه على متابعة عمليات تطوير البرامج المواضيعية والإقليمية والتماس آلية تمويل محدّدة للمؤتمر. وأعرب المتكلمون أيضا عن قلقهم إزاء اتّساع الشقة بين الولايات الممنوحة للمكتب والموارد المقدّمة إلى الأمانة، ولذا رأوا أن من الضروري إمّا المطالبة بالمزيد من الموارد من الميزانية العادية من نيويورك وإمّا مطالبة الدول الأعضاء بزيادة تبرّعاتها المقدّمة دعما للمؤتمر.